



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 14.8.2017 г.
COM(2017) 425 final

2017/0191 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която да се заеме от името на Европейския съюз по отношение на предложенията за стандарти за качество на плодовете и зеленчуците, които следва да се приемат в рамките на Работната група по стандарти за качество на селскостопанските продукти към Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (РГ-7 към ИКЕ/ООН)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Стандартизационните дейности на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ/ООН) се извършват от Работната група по стандарти за качество на селскостопанските продукти (РГ-7) съгласно Женевското споразумение относно качеството на селскостопанските продукти¹.

При приемане на стандартите на ИКЕ/ООН за качество на селскостопанските продукти РГ-7 действа в съответствие със своя мандат² и работните си процедури³. Предложенията за стандарти на ИКЕ/ООН за качество на плодовете и зеленчуците се изготвят съответно от специализираната секция по стандартизация на пресните плодове и зеленчуци и от специализираната секция по стандартизация на сухите и сушените продукти. След това предложенията се приемат с консенсус от РГ-7 към ИКЕ/ООН или се връщат за обсъждане в специализираните секции. Тази процедура се провежда ежегодно.

Всички членове на ООН или на нейните специализирани агенции могат да участват в работата на ИКЕ/ООН по стандартите за качество на селскостопанските продукти; държавите членки на Европейския съюз редовно участват в тази работа. Европейският съюз участва като наблюдател в РГ-7 към ИКЕ/ООН и в нейните специализирани секции по стандартизация на пресните плодове и зеленчуци и на сухите и сушените продукти.

Съгласно член 75, параграф 1 и член 76, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1308/2013⁴ на равнището на Съюза продуктите от сектора на плодовете и зеленчуците, които са предназначени за продажба в пряко състояние на потребителите, могат да бъдат предлагани на пазара само ако отговарят на изискванията на приложимите пазарни стандарти, ако са здрави, в добро състояние и с подходящо пазарно качество и ако е посочена държавата на произход.

Съгласно член 75, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 Комисията е оправомощена да определя пазарни стандарти в сектора на плодовете и зеленчуците чрез делегиран акт. С Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията⁵ са определени специфични пазарни стандарти за някои продукти от сектора на плодовете и зеленчуците. Тези специфични пазарни стандарти се основават на стандартите на ИКЕ/ООН за качество на тези продукти.

Съгласно член 3, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията продуктите, които не са обхванати от специфичен пазарен стандарт на ЕС, се смятат за съответстващи на общия пазарен стандарт, когато съответстват на някой от приложимите стандарти, приети от ИКЕ/ООН. Съгласно съображение 6 от Регламент за

¹ http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/agr/AboutUs/GenevaUnderstanding_E.pdf

² Мандат на Работната група по стандарти за качество на селскостопанските продукти към ИКЕ/ООН: http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/agr/AboutUs/ToR_eng.doc

³ Работни процедури на Работната група по стандарти за качество на селскостопанските продукти към ИКЕ/ООН, приети от Работната група през 2010 г. и изменени през 2012 г.: http://www.unece.org/fileadmin/DAM/trade/agr/AboutUs/WorkingProcedures_2012_e.doc

⁴ Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671).

⁵ Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци (ОВ L 157, 15.6.2011 г., стр. 1).

изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията специфичните пазарни стандарти, които са установени за някои продукти, следва да бъдат тези, които са посочени в стандартите на ИКЕ/ООН.

В стандартите на ИКЕ/ООН се определят минимални нива на качество, които осигуряват общ език с цел улесняване на справедливата търговия, предотвратяване на техническите пречки пред търговията и увеличаване на прозрачността на пазарите. Те насърчават устойчивото предлагане на пазара на качествена селскостопанска продукция, не допускат на пазара нискокачествени селскостопански продукти и защитават интересите на потребителите. В това си качество те допринасят за международното хармонизиране на стандарта за плодове и зеленчуци и ще създадат рамка, която ще гарантира лоялна конкуренция в търговията с плодове и зеленчуци. Стандартите на ИКЕ/ООН са разработени така, че да отговарят на целите на Споразумението на Световната търговска организация (СТО) за техническите пречки пред търговията⁶.

Преди да бъдат приети от РГ-7 към ИКЕ/ООН, предложенията се обсъждат подробно от научните и техническите експерти от сектора на плодовете и зеленчуците в рамките на специализираните секции по стандартизация, в които участват експерти от държавите членки.

Следователно тяхното приемане в РГ-7 към ИКЕ/ООН следва да бъде подкрепено при спазването на условия, гарантиращи тяхното съответствие с правото на Съюза и по-специално с Регламент (ЕС) № 1308/2013 и тяхното привеждане в съответствие с интересите и целите на Съюза в областта на селскостопанската политика. Освен това, ако Комисията има опасения, които не са били обсъдени в специализираните секции по стандартизация, или ако се получи нова научна или техническа информация, следва да се гарантира надлежното обсъждане на тези опасения, преди да се вземе решение по предложението в рамките на РГ-7 към ИКЕ/ООН. Също така, когато достатъчен брой държави членки се противопоставят на предложението, участващите в РГ-7 към ИКЕ/ООН държави членки отлагат решението и осигуряват връщането на предложението за обсъждане в специализираните секции по стандартизация или специализираните работни групи, където най-напред следва да се намери приемливо решение във връзка с тези опасения.

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

В стандартите на ИКЕ/ООН се определят минимални нива на качество, които осигуряват общ език с цел улесняване на справедливата търговия, предотвратяване на техническите пречки пред търговията и увеличаване на прозрачността на пазарите. Те насърчават устойчивото предлагане на пазара на качествена селскостопанска продукция, не допускат на пазара нискокачествени селскостопански продукти и защитават интересите на потребителите. В това си качество те допринасят за международното хармонизиране на стандарта за плодове и зеленчуци и ще създадат рамка, която ще гарантира лоялна конкуренция в търговията с плодове и зеленчуци. Стандартите на ИКЕ/ООН са разработени така, че да отговарят на целите на Споразумението на Световната търговска организация (СТО) за техническите пречки пред търговията.

⁶ Споразумение за техническите пречки пред търговията:
https://www.wto.org/english/docs_e/legal_e/17-tbt_e.htm

Както е обяснено по-горе, стандартите на ИКЕ/ООН за качество на плодовете и зеленчуците засягат правото на Съюза. Поради това позицията на Съюза следва да бъде установена в съответствие с член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз. Настоящото предложение има за цел да установи такава позиция на Съюза при спазване на определени условия и процедури.

Прегледът и приемането на стандартите на ИКЕ/ООН за качество са непрекъснат процес, който гарантира, че въведените стандарти са осъвременени и съответстват на актуалната научно-техническа информация. Следователно е необходимо да се въведе процес, чрез който позицията на Съюза ще бъде установена за тази цел за неопределен срок. Координационните срещи следва да се провеждат ежегодно преди приемането/прегледа на стандартите за качество от ИКЕ/ООН.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Настоящото предложение е съгласувано с правната рамка на Съюза по отношение на пазарните стандарти за плодове и зеленчуци, определена в членове 75 и 76 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 и в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията. То гарантира надлежното установяване на позицията на Съюза за приемане на стандартите на ИКЕ/ООН за качество, посочени в горните разпоредби.

- **Съгласуваност с другите политики на Съюза**

По същия начин се установява позицията на Съюза пред няколко международни организации, определящи стандарти, които засягат правото на Съюза, по-специално по отношение на стандартите, приемани в рамките на Международната организация по лозата и виното.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Член 43 и член 218, параграф 9 от ДФЕС.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Не е приложимо.

- **Пропорционалност**

Не е приложимо.

- **Избор на инструмент**

За тази инициатива няма друг инструмент.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не е приложимо.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Не е приложимо.

- **Събиране и използване на експертен опит**

Не е приложимо.

- **Оценка на въздействието**

Не е приложимо.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не е приложимо.

- **Основни права**

Предложението не засяга основни права.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизми за мониторинг, оценка и докладване**

Европейската комисия ще участва в координационната среща на компетентната работна група на Съвета, която ще се провежда при необходимост ежегодно преди заседанието на РГ-7 към ИКЕ/ООН.

- **Обяснителни документи (за директивите)**

Не е приложимо.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която да се заеме от името на Европейския съюз по отношение на предложенията за стандарти за качество на плодовете и зеленчуците, които следва да се приемат в рамките на Работната група по стандарти за качество на селскостопанските продукти към Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (РГ-7 към ИКЕ/ООН)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Работната група по стандарти за качество на селскостопанските продукти към Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (РГ-7 към ИКЕ/ООН) разглежда и приема предложения за установяване на нови стандарти на ИКЕ/ООН за качество или изменя съществуващите стандарти на ИКЕ/ООН за качество на плодовете и зеленчуците. Предложенията се изготвят от специализираните секции по стандартизация в рамките на ИКЕ/ООН. РГ-7 към ИКЕ/ООН приема предложенията с консенсус на участващите членове.
- (2) Стандартите на ИКЕ/ООН за качество на плодовете и зеленчуците допринасят за хармонизирането в международен план на стандартите за плодове и зеленчуци и създават рамка, която гарантира лоялна конкуренция в търговията с плодове и зеленчуци.
- (3) Съюзът участва като наблюдател в РГ-7 към ИКЕ/ООН и в специализираната секция по стандартизация. Държавите членки са членове на ИКЕ/ООН и участват в РГ-7 към ИКЕ/ООН и в специализираните секции по стандартизация. Като участници в РГ-7 към ИКЕ/ООН, държавите членки имат право да участват във вземането на решения за приемане на стандарти за качество на селскостопанските продукти от РГ-7 към ИКЕ/ООН.
- (4) Съгласно член 75, параграф 1 и член 76, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁷ продуктите от сектора на плодовете и зеленчуците, които са предназначени за продажба в пряко състояние на потребителите, могат да бъдат предлагани на пазара само ако отговарят на изискванията на приложимите пазарни стандарти, ако са здрави, в добро състояние и с подходящо пазарно качество и ако е посочена държавата на произход.

⁷ Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671).

- (5) Съгласно член 75, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1308/2013 Комисията е оправомощена да определя пазарни стандарти в сектора на плодовете и зеленчуците чрез делегиран акт. С Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията⁸ са определени специфични пазарни стандарти за някои продукти от сектора на плодовете и зеленчуците. Тези специфични пазарни стандарти се основават на стандартите на ИКЕ/ООН за качество на тези продукти.
- (6) Съгласно член 3, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 плодовете и зеленчуците, които не са обхванати от специфичен пазарен стандарт, трябва да съответстват на общия пазарен стандарт, посочен в част А от приложение I към същия регламент за изпълнение. Продуктите, които съответстват на някой от приложимите пазарни стандарти, приети от ИКЕ/ООН, се смятат за съответстващи на този общ пазарен стандарт.
- (7) Тъй като стандартите на ИКЕ/ООН за качество на селскостопанските продукти за плодовете и зеленчуците засягат правото на Съюза, е необходимо да се установи позицията, която да се заеме от името на Съюза в рамките на РГ-7 към ИКЕ/ООН по отношение на тези стандарти за качество.
- (8) Предложенията за стандарти за качество, изготвени от специализираната секция по стандартизация на пресните плодове и зеленчуци и от специализираната секция по стандартизация на сухите и сушените продукти, се обсъждат подробно от научните и техническите експерти от сектора на плодовете и зеленчуците. Следователно тези предложения следва да бъдат подкрепени от държавите членки от името на Съюза, при условие че те са в интерес на Съюза и не противоречат на правото на ЕС, и по-специално на Регламент (ЕС) № 1308/2013, и при условие че е спазена установената за тази цел процедура.
- (9) Когато Комисията има опасение, което не е било обсъдено в специализираните секции по стандартизация, или когато преди или по време на заседание на РГ-7 към ИКЕ/ООН се получи нова научна или техническа информация, приемането на предложението следва да се отложи и предложението да се върне за допълнително обсъждане в специализираните секции по стандартизация до надлежното обсъждане на тези опасения или тази нова информация.
- (10) Когато определен брой държави членки, достатъчен за формирането на блокиращо малцинство съгласно член 238, параграф 3, буква а), втора алинея от Договора, се противопоставят на предложението, държавите членки, участващи в заседанието на РГ-7 към ИКЕ/ООН, следва да отложат решението и да продължат обсъжданията в специализираните секции или работни групи.
- (11) За да се осигури необходимата гъвкавост при обсъжданията преди и по време на заседанието на РГ-7 към ИКЕ/ООН, следва да се разреши на държавите членки, след като са информирали Комисията за това, да приемат промени в предложенията, при условие че тези промени не изменят същността на предложенията,

⁸ Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци (ОВ L 157, 15.6.2011 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Когато РГ-7 към ИКЕ/ООН бъде приканена да установи нови стандарти на ИКЕ/ООН за качество на плодовете и зеленчуците или да измени съществуващите стандарти на ИКЕ/ООН за качество на плодовете и зеленчуците, участващите в РГ-7 към ИКЕ/ООН държави членки, действащи съвместно от името на Европейския съюз, се оправомощават да одобряват изготвените от специализираната секция по стандартизация на пресните плодове и зеленчуци и от специализираната секция по стандартизация на сухите и сушените продукти предложения за нови стандарти на ИКЕ/ООН за качество на плодовете и зеленчуците или за изменения на съществуващите стандарти на ИКЕ/ООН за качество на плодовете и зеленчуците, при спазване на посочената в член 2 процедура и при следните условия:

- а) новите стандарти за качество на плодовете и зеленчуците или промените в съществуващите стандарти за качество на плодовете и зеленчуците са в интерес на Съюза и служат за постигане на целите, които си поставя Съюзът в рамките на своята селскостопанска политика, и
- б) новите стандарти за качество на плодовете и зеленчуците или промените в съществуващите стандарти за качество на плодовете и зеленчуците не противоречат на правото на ЕС, и по-специално на Регламент (ЕС) № 1308/2013, без да се засяга правото на Комисията да адаптира правилата на Съюза чрез делегиран акт, по-специално по отношение на пазарните стандарти за плодове и зеленчуци, посочени в член 75 от същия регламент.

Член 2

1. С цел да се определи позицията на Съюза и начинът на прилагането ѝ от страна на държавите членки по посочените в член 1 въпроси, се свиква заседание на компетентната работна група на Съвета достатъчно време преди заседанието на РГ-7 към ИКЕ/ООН.
2. Чрез дерогация от член 1, когато на посоченото в параграф 1 заседание на компетентната работна група на Съвета Комисията съобщи за конкретно опасение, свързано с предложение на специализираната секция по стандартизация на пресните плодове и зеленчуци или специализираната секция по стандартизация на сухите и сушените продукти, и когато това опасение не е било обсъдено в една от специализираните секции по стандартизация, участващите държави членки отправят искане за отлагане на решението по съответното предложение в рамките на РГ-7 към ИКЕ/ООН до надлежното обсъждане на това опасение в специализираната секция по стандартизация.
3. Чрез дерогация от член 1, когато има вероятност дадено предложение на специализираната секция по стандартизация на пресните плодове и зеленчуци или на специализираната секция по стандартизация на сухите и сушените продукти да бъде повлияно от нова научна или техническа информация, получена след посоченото в параграф 1 заседание, но при всички положения преди или по време на заседанието на РГ-7 към ИКЕ/ООН, участващите в РГ-7 към ИКЕ/ООН държави членки отправят искане за отлагане на решението по

съответното предложение в рамките на РГ-7 към ИКЕ/ООН до обсъждането му в специализираните секции по стандартизация въз основа на посочената нова научна или техническа информация.

4. Чрез дерогация от член 1, ако определен брой държави членки, съответстващ на предвиденото в член 238, параграф 3, буква а), втора алинея от Договора блокиращо малцинство, по време на посоченото в параграф 1 заседание на компетентната работна група на Съвета се противопоставят на предложение за нови стандарти на ИКЕ/ООН за качество на плодовете и зеленчуците или на изменение на съществуващите стандарти на ИКЕ/ООН за качество на плодовете и зеленчуците, участващите в РГ-7 към ИКЕ/ООН държави членки отлагат решението и продължават обсъжданията в специализираната секция по стандартизация на пресните плодове и зеленчуци или специализираната секция по стандартизация на сухите и сушените продукти или в създадена за тази цел работна група.

Член 3

Участващите в РГ-7 към ИКЕ/ООН държави членки, действащи съвместно от името на Европейския съюз, могат, след като са информирали Комисията за това, да се съгласят с незначителни промени в предложенията за стандарти за качество на плодовете и зеленчуците в рамките на РГ-7 към ИКЕ/ООН, които промени не изменят същността на тези предложения.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на година.

За Съвета
Председател